

Curriculum Vitae

pgiusteri@celt.dias.ie

pietrocarlo-maria.giusteri@phd.unipi.it

Name: Pietro Carlo-Maria Giusteri

Date of birth: 27/05/1995

Nationality: Italian

ORCID ID: 0000-0003-4771-7212

Academic profile and research interests

I obtained a PhD in Historical Linguistics at the University of Pisa. Specifically, my thesis focused on the oldest testimonies of the Brittonic Celtic languages. Over the last few years, I have conducted research on British medieval manuscripts and Old Welsh glosses, Cisalpine Celtic inscriptions, early British Celtic inscriptions, Romance linguistics, and Camunic and Sabellic epigraphy. I am particularly interested in Old Welsh, and I am now intent on combining my studies on Celtic linguistics and philology with a modern technical approach such as Digital Editing.

Professional experience

- 01/09/2026-present: “John O’Donovan” post-doctoral scholarship, Dublin Institute for Advanced Studies, Ireland.

I was awarded a one-year scholarship at the School of Celtic Studies with the aim of developing an internationally competitive academic profile in the field of Old Welsh philology.

- 01/04/2025-31/03/2026: Temporary *Seal of Excellence* post-doctoral position, University of Graz, Austria.

After I was awarded the *Seal of Excellence* in last year’s MSCA-PF call, I was offered a one-year post-doctoral contract at the Department of Digital Humanities (Universität Graz), in order to strengthen my academic profile and elaborate a winning proposal for this year’s call. I have been working under the guidance and supervision of Prof. Bernhard Bauer and of the Head of Department, Prof. Georg Vogeler. Through this temporary position, I was able to increase my publication record in Celtic Linguistics as well as to develop new competences in Digital Humanities, such as learning programming languages (XML, Python) and attending seminars and workshops to deepen my understanding of Digital Editing, particularly in relation to Medieval manuscripts (see list below).

- 01/09/2024-30/03/2025: Post-doctoral researcher, Università di Napoli ‘l’Orientale’, Italy.

I carried out data collection and analysis from Sabellic epigraphic material as part of the project *Atlante Multimediale delle Lingue dell’Italia Intramediana Antica* ‘Multi-media Atlas of the Languages of Ancient Intramedian Italy’ (PI: Prof. Alberto Manco), funded by the Italian government as a ‘Research Project of National Interest’.

- 15/02/2024-28/02/2025: Research collaborator at the *Centro Camuno di Studi Preistorici*, Capo di Ponte, Italy.

I was awarded funding (€ 4,000) for the research project “Per un *corpus* delle iscrizioni alfabetiche camune” (‘towards a *corpus* of Camunic alphabetic inscriptions’). The project involves autonomous epigraphic data collection and linguistic assessment; the project results are expected to be published by January 2026.

- 01/10/2019-present: Cultore della Materia (‘Certified Expert on the Subject’) for the assistance in the teaching of Historical Linguistics, Celtic Philology and Latin Linguistics at the Department of Philology, Literature and Linguistics, University of Pisa, Italy.

Education

- 01/11/2019-13/12/2023: Doctorate in *Linguistics* (University of Pisa, Department of Philology, Literature and Linguistics), with the thesis *Per un thesaurus del brittonico antico. Contributo a un corpus delle testimonianze epigrafiche e manoscritte del celtico di Britannia* (‘For an Ancient Brittonic *thesaurus*. Contribution to an epigraphic and manuscript corpus of British Celtic’).

My PhD research was deemed worthy of funding by my department (€ 16,500/year). I defended my doctoral thesis on 13/12/2023, and I was formally awarded my Doctorate on the same day. My thesis received a final evaluation of *Ottimo con lode* (‘Excellent *cum laude*’).

- 01/02/2021-05/08/2021: Visiting PhD student at Aberystwyth University, United Kingdom (Department of Welsh and Celtic Studies).

My long research stay at Aberystwyth University was funded via an Erasmus+ mobility grant for postgraduate students (€ 400/month) and a 50% augmentation of my regular PhD research funding, declared by my department in Pisa, for the duration of the research period in Wales. During that period, I attended intermediate (level B1 and B2) courses in Modern Welsh, with a final evaluation of *Ardderchog* (‘Excellent’).

- 01/09/2017-10/09/2019: Laurea Magistrale (=MA degree) in *Linguistics and Translation Studies* (University of Pisa), with the thesis *Addenda e Corrigenda al Thesaurus Palaeohibernicus* (‘*Addenda* and *Corrigenda* to the *Thesaurus Palaeohibernicus*’). My degree was awarded with a final evaluation of 110/110 *cum laude*.

- 08/01/2019-24/02/2019: Traineeship at the publishing house *Edizioni ETS* (Pisa, Italy). My responsibilities included proofreading of academic journals in the field of Linguistics, digital data management and book editing. My traineeship period received a final evaluation of *Eccellente* (‘Excellent’) by my institutional supervisors.

- 20/09/2014-24/07/2017: Laurea Triennale (=BA degree) in *Classics* (University of Pisa), with the thesis *Eraclito e l’etica: per un’interpretazione parenetica di alcuni frammenti* (‘Heraclitus and Ethics: towards a parenetic interpretation of some fragments’). My degree was awarded with a final evaluation of 110/110 *cum laude*.

Awards

- 02/10/2024: *Premio di Studio per la Miglior Tesi Dottorale 2023* (‘Prize for the Best Doctoral Thesis 2023’). I was awarded a monetary prize (€ 2000) for the best PhD thesis defended in 2023 within Sector 5 (SSH) at the University of Pisa, and a DOI was assigned to my thesis (10.13131/unipi/g4dy-5h89).

Scientific publications

Peer-reviewed journal articles

- (*forthcoming*) ‘Old Welsh Grammatical Glosses: On the Metalinguistic use of Vernacular, Latin, and Latinate Elements’, *Zeitschrift für celtische Philologie* 73 (2026). This paper was accepted after peer-review, and it is expected to be printed in late 2026.

This paper discusses the origin and usage of the so-called ‘grammatical glosses’ in the Old Welsh glossing tradition, with a particular focus on the interplay between Latin and Celtic syntax (as well as the borrowing of lexical elements). Consistency patterns for the use of the definite article are also investigated.

- (*forthcoming*) ‘Le iscrizioni in alfabeto camuno della roccia 63 di Camisana, Carona, Val Brembana (BG)’ (with S. Casini, A.E. Fossati, F. Motta), *Bollettino del Centro Camuno di Studi Preistorici* 48 (2026). This paper was accepted after peer-review, and it is expected to be printed in October 2026.

This paper discusses the archaeological and linguistic implications of some recently discovered Celtic and Camunic inscriptions. I was a co-author, and I specifically authored the linguistic analysis of the epigraphic Camunic material (*Analisi linguistica*).

- ‘Le iscrizioni alfabetiche di Foppe di Nadro (Ceto, BS)’, *Bollettino del Centro Camuno di Studi Preistorici* 47 (2025), 141–150.

This paper presents a re-evaluation of some Camunic inscriptions along with some hitherto unpublished ones and a linguistic commentary.

- ‘Learning Latin and Greek in Medieval Wales: Textual Strategies, Glossing Practices, and Language Pedagogy in the *Liber Commonei*’, *Journal of Classics Teaching*, special issue LVL15 (edited by C. Guardamagna, F. Cotugno, L. Zambianchi, 2025), 1–6. DOI: <https://doi.org/10.1017/S2058631025100767>

In this paper, I argue that the manuscript *Oxoniensis Prior* was specifically used to learn Latin and Greek in monastic environments in Early Medieval Wales; this use is reflected in the Celtic glosses that the monks left on the different parts of the manuscript.

- ‘Le iscrizioni celtiche della pietra di via San Vito 18 e il più antico nome di Milano’ (with S. Casini, A.E. Fossati, F. Motta), *Studi Etruschi* 88 (2025), 243–255. DOI: <https://doi.org/10.26406/se88-11>

This paper presents a series of hitherto unpublished Celtic inscriptions. I was a co-author, and I specifically authored the linguistic analysis of the epigraphic material (*Analisi linguistica*).

- ‘“An inch of a thumb” or “a thumb and an inch”? A note on the Old Welsh glosses on “Weights and Measures” in the *Oxoniensis Prior*’, *Cambrian Medieval Celtic Studies* 88 (Winter 2024), 47–56.

In this paper, I proposed a new interpretation for an Old Welsh gloss in a Latin manuscript. The gloss shows that its author had a solid understanding of mathematics, and that the text had been wrongly considered corrupt by modern scholars.

- ‘George Lily, Ignazio Danti, and Evolving Perceptions of Wales in Early Modern Italy’ (with D. McBride), *Studia Celtica* 57 (2023), 113–129.

The paper discusses the production of a map of the British Isles in Tuscany in the XVI century, with a particular focus on the cultural relationship between Italy and Wales in that period. I was a co-author of this article, and I specifically treated the linguistic aspects of the texts analysed in the paper.

- ‘Un nome del ‘padrino’ in alcuni dialetti lombardi: un’ipotesi etimologica’, *Italia Dialettale* 79 (2018), 129–141.

In this paper, I proposed a Celtic derivation for a Lombard dialectal term for ‘godfather’.

Contributions to peer-reviewed conference proceedings

- ‘New pre-Roman Inscriptions from Milan’ (with A. Fedeli and F. Roncoroni), in *Proceedings of the Symposium on Cisalpine Celtic Literacy. Maynooth, 23-24 June 2022*, edited by C. Salomon and D. Stifter. Curach Bhán Publications, 2023, 19–48.

This conference paper presents 19 hitherto unpublished Celtic inscriptions on pre-Roman pottery. I authored chapter 2 (*Linguistic analysis*) and co-authored chapter 3 of this contribution.

- ‘Gli irlandesi in Toscana. Il loro passaggio e il loro lascito culturale’ (with F. Motta), in *Dante e la Toscana Occidentale: Atti del Convegno di Studi (Lucca-Sarzana 5-6 Ottobre 2020)*, edited by A. Casadei, P. Pontari, and M. Cambi. Pisa, Pisa University Press, 2021, 291–314.

This conference paper is centred on the cultural heritage of Irish monks in Tuscan literature and, more broadly, in the Medieval and contemporary Italian religious practices. I authored chapters 2 to 6 of this contribution.

Reviews

- J. Robaey, *La luce intensa del passato: Huizinga, linguistica e simbolismo* (Roma 2024), *AION Linguistica* 13 (2024), 207–210.

- P. De Bernardo Stempel, *Die sprachliche Analyse der niedergermanischen Votivformulare und Dedikantennamen* (Wien 2022), *Incontri Linguistici* 46 (2023), 174–176.

- P. De Bernardo Stempel, *Muttergöttinnen und ihre Votivformulare. Eine sprachhistorische Studie* (Heidelberg 2021), *Incontri Linguistici* 45 (2022), 122–125.

- W. Meid, *Die Werbung um Étaín. Tochmarc Étaíne: Eine altirische Sage* (Innsbruck 2020), *Incontri Linguistici* 44 (2021), 191–194.

International conference presentations and seminars

- *Celtic and Latin in Roman Britain*, Aberystwyth, 17 October 2026. I was invited to present the conference paper ‘Once again on the etymology of *Deo Vanaunti*’.

- *Fourth European Symposium on Celtic Studies*, Bonn, 27-30 August 2025. I was selected to present the conference paper ‘A Celtic Etymology for a Romano-British Theonym’.

- *9th Indo-European Research Colloquium*, Pisa, 28-30 May 2025. I was part of the Organising Committee.

- I was invited to hold a seminar lecture at the University of Milan on 24 March 2025, on the topic: ‘Introduzione alla documentazione celtica d’Italia’ (*Introduction to the Celtic documentation from Italy*). The lesson was delivered to MA and PhD students enrolled in the Course of Archaeology.

- *8. Indogermanistisches Forschungskolloquium*, Marburg, 17-18 June 2024. I was invited to present the conference paper ‘The ‘slayer god’ by Hadrian’s wall: a Romano-British etymology’.

- *The XVIIth International Congress of Celtic Studies*, Utrecht, 24-28 July 2023. I was selected to present the conference paper ‘“An inch of a thumb” or “a thumb and an inch”? Measurement systems and (un)surprisingly good maths in the OW glosses to the *Oxoniensis Prior*’.

- *Third European Symposium on Celtic Studies*, Pavia, 7-9 September 2022. I was selected to present the conference paper ‘On the Execution and Reading of the Tywyn Stone’.

- *Cisalpine Celtic Literacy*, Maynooth, 23-24 June 2022. I was selected to present the conference paper ‘New pre-Roman Inscriptions from Milan’, together with A. Fedeli and F. Roncoroni.

- *Dante nella Toscana Occidentale: tra Lucca e Sarzana (1306-1308)*, Lucca-Sarzana, 5-6 October 2020. I was invited to present the conference paper ‘Gli irlandesi in Toscana’, together with F. Motta.

Summer schools

- CLARSACH Summer School: *New Perspectives on Celtic Studies*. Glasgow, 15-17 June 2021.
- CLARIAH-AT Summer School: *Machine Learning for Digital Scholarly Editions*. Graz, 8-12 September 2025.

Workshops and seminars

- *The multifaceted nature of medieval texts: Linguistic, philological and literary analysis within the digital paradigm*. Università Ca’ Foscari, Venice, 28-29 April 2025.
- *FWF Coaching Workshop*. University of Graz, 30 April 2025.
- *Digital Tools and Methodologies for Medieval Manuscript Research*. Università Ca’ Foscari, Venice, 7 May 2025.
- *Competenze linguistiche e competenze scritte in Britannia* (‘Spoken competence and written competence in Roman Britain’). University of Palermo, 8 May 2025.

Ongoing collaborations and projects

- I am currently involved in the project ‘Eurostart 2025 - FRAG – Fractured Roots: Ancestry and Genealogies across Gaul and the Germanies’ (PI Francesca Cotugno, PRJ -2171) as an official member of the research team.

Language skills

Native language: Italian.

Other languages: English (level C2), Welsh (level B2).

Ancient/Medieval languages: Latin, Greek, Gaulish, Old Welsh, Old Irish, Lepontic, Sabellic, Etruscan, Hittite.